

Publications - B

Berton Danièle

- Direction de livres et de revues

Expression contemporaine et représentation(s) dans le théâtre anglophone revue *Coup de théâtre* n° 20, actes du colloque EsTRAdes - RADAC, octobre 2005=; Paris, RADAC, CIEREC-UJM, mars 2006.

Création théâtrale : schème, traduction, adaptation, D. Berton ed, avec JP. Simard, Saint-Etienne, PUSE (Presses Universitaires de Saint-Etienne) ; N°1 Collection Théâtre, incluant notamment : " *Further than the Furthest Thing de Zinnie Harris : schèmes, échos et adaptations multiples* " (p.159-164).

- Articles dans des ouvrages

Jacques VI-I : licence sportive, loisirs populaires, loisirs royaux et real tennis, p.15-24 in *Le Loisir en Ecosse*, J.Berton,ed, Publication de l'Université de Saint-Etienne (P.U.S.E.), octobre 2004.

History, Painting and Roman Celtic Heritage : Ken Currie, Alan Robb and their Predecessors, G.Leydier, ed, Scotland & Europe, *Scotland in Europe, Newcastle, Cambridge Scholar Publishing*, 2007.

- Articles dans des revues

Norme et marginalité : de la bonne ou de la mauvaise réputation dans The People Next Door de Henry Adam, p.159-174, in *Etudes Ecossoises* N°10 *La Réputation*, J.P. Simard, ed, Grenoble, Ellug, 2005.

Parcours et détours en Ecosse : Dark Earth de David Harrower, p.205-216, in *Etudes Ecossoises* N°10, *La Réputation*, J.P. Simard, ed, Grenoble, Ellug, 2005.

Communication dans le cadre du colloque " Vivre la ville en Ecosse ", Tours, octobre 2004 : " The Steamie ou Le Glasgow D'antan (1er Mai 1987 ; Tony Roper) ". Article publié par le GRAAT aux Presses Universitaires François Rabelais, Tours, 2005.

Berton Jean

- Livre

Le Gaélique d'Écosse. Cours complet pour débutants. Coll. « *Connaissance des langues celtiques* », Brest, Armeline, à paraître en 2007.

- Direction de livres et de revues

Le Loisir en Écosse, Collection Écosse, Publication de l'Université de Saint-Etienne (P.U.S.E.), octobre 2004.

Allan Caméron, Collection Écosse, PUSE, 2007.

- Articles dans des ouvrages

Scottish Gaelic : an Age-Old Language in Modern Europe, G.Leydier, dir., dans *Scotland & Europe, Scotland in Europe, Newcastle, Cambridge Scholar Publishing*, 2007.

- Articles dans des revues

Hamlet dans la galerie des Glaces écossaise, 'his semblable is his mirror' V, 2, 118, dans *Création théâtrale : schème, traduction, adaptation*, JP. Simard & D. Berton dir., Collection Théâtre N° 1, Saint-Etienne, PUSE 2007.

L'étrange et le miroir dans The Fanatic. de James Robertson, D. Leishman dir., *Etudes Ecossoises* N°12, Grenoble, Ellug, 2007.

Inverness : cœur, tête ou nombril de la Calédonie ?, communication dans le cadre du colloque " *Vivre la ville en Ecosse* ", Tours, octobre 2004. Article publié par le GRAAT aux Presses Universitaires François Rabelais, Tours, 2005.

Écrivains et conteurs de l'Écosse septentrionale au vingtième siècle. Y. Tholoniati, dir., dans *RANAM*, Presses Universitaires, Strasbourg, 2007.

Brillet Philippe

- Articles

Edimbourg et Belfast : deux quasi-capitales entre réalités économiques et rêves de puissance, *Vivre la ville en Écosse / Towns and Town Life in Scotland*, R. Findlay, T. Tran et W. Findlay, eds, Tours: PUFR, 2005, p.255-74.

Le renouveau de la projection écossaise sur l'Irlande, Actes du colloque SFEEC 2008, Pau, M. Munro-Landi, ed., Pau: Presses universitaires, 2010.

- Chapitres d'ouvrages

The Region, an obstacle for Scotland on the Way to Europe, *Scotland and Europe*, Scotland in Europe, ed. Gilles Leydier (Cambridge : CSP, 2007), p.267-78.

Brown Ian

Pour une liste complète de ses travaux, voir : [ici](#)